料艾奇遜訪德奧目的 發展歐洲集團 集力爭奪歐洲

參克勞料蘇阻西德參加歐洲軍 美計劃在西德成立龐大之使館

傳東西德邊界上 蘇軍已自行撤退

惟沿線各鄉村人民仍然繼續疏散 西柏林市長謂蘇不擬發展爲大戰

大批東德人民 仍續冒死逃入西德

美空軍部長芬列特謂 如減國防預算 影响空軍擴展

德雷柏亦謂勿減援歐款

英工黨將放棄兩黨外交政策

布萊德雷演說稱 美力圖不使用武力 謀致世界和平安全

法總統斥共黨 計劃叛國暴動

並謂共產黨和平糖衣內裡藏刀 共黨情報網集中於吐倫

英伊石油糾紛案 海牙法庭開審

伊揆摩薩德親抵庭應訊 雙方均聘著名律師多人辯論

越南新舊閣揆交接

日印和約簽字

印因反對美軍仍駐日本 故另與日本締雙邊和約

日皇首次宴請五個外國大使

日參院通過一案 請釋放日本戰犯

拜魯德旅行中東 已抵倫敦

台港至菲律賓海底電報綫 已獲准敷設

北大西洋同盟成立後 蘇聯集團迭開會議 尋求整軍經武方法

捷克已變爲蘇聯兵工廠

美兩大黨競選總統 下月可推舉候選人

共和黨塔虎脫仍略倒艾帥 民主黨凱福弗則遙遙佔先

埃與蘇丹獨立人員 完成重要協議

埃王兼蘇丹王 英則謀使蘇丹自治

韓國和戰已臨攤牌階段

天和譯

土軍進行巨大改革 二百萬兵重新訓練

美陸軍副參謀長抵希臘視察

美鋼鐵工潮談判 已進入攤牌階段

世界雜景

尼泊爾國王 設立議會 諮詢國事

哈里曼籲請 准難民入美

社論

香港小販問題的重被提起

久已存在而迄未獲得根本解決的香港小販問題，最近又在市政衛生局議員及其他民間合法社團中，被人重復提起了。小販問題是一個老問題，它之所以成爲問題的原因，是香港小販的人數太多，而獲得合法營業資格的（即有牌的）太少，據估計，香港小販最多的時期約達七萬人，但得到政府發給牌照的，不過一萬四五千左右。由於無牌小販多過有牌小販好幾倍，於是無牌小販的生存掙扎，便既有從事於因觸的營業，與警察當局大打「游擊戰」，警察要捕捉他的時候，他們走避，警察去了之後，他們又來。警察爲此而疲於奔命，他們也常實不適安居。警察所感到的是一種困惱，他們所感受的，卻有說不出的痛苦了。

由於小販問題不能合理解決，由於小販的生存鬥爭始終存在，於是香港的社會安寧便一直蒙上一層陰影，最常見的現象是：警察幾乎每天都要出動掃蕩無牌小販，而無牌小販爲了逃避拘捕，往往在通衢鬧市之中，一聞哨號，豕突狼奔，每使行人爲之辟易，而小販之不能因此根絕也如故。此外，無牌小販既屬於一個「犯法」行爲，又自然而然的給予某些黑暗勢力以要脅勒索的機會，無論任何一個地區，祗要有小販存在，就必同時有黑勢力出現。這些黑勢力的份子非常複雜，其構成並不簡單，實在不是小販們所能對抗，因此，小販們除了「依例」繳過陋規，以求減少麻煩之外，也沒有其他辦法。在往時小販營業並不十分惡劣，而對警察搜捕也有了逃避調劑之時，他們對於繳納陋規雖不願意也能勉强應付的，但自今年來，香港商業營運不景，社會購買力每下愈況，小販們的生存圈子愈來愈窄，以至最近竟發生了一個中年小販（賣瓜菜的），因拖欠黑社會「保護費」不能在「限期」之內繳交，被迫跳樓自殺的慘劇！如果是一個有心人，對於這個足以充分反映社會黑暗、不安的事實，寧不知作何感想？

在小販問題正待急於合理解決，而又得不到解決辦法的今天，我們欣幸此事已復能引起了市政衛生局議員的注意，據一個議員在市政衛生局會議中指出：「本港有大量無牌小販，也不斷有大量失業及犯罪之人」，因此，他提出了「寬待小販」的呼籲，主張「儘可能的給他們以牌照」。是的，過去政府管制得小販太嚴了，今天給他們一個比較寬大的待遇，無論從人道或社會的觀點來說，都是時候了。

小販雖然在其行爲上足以妨礙市容的整潔，但他們究不失爲安分守己的份子，一個現代化的都市，最理想的當然是人人充分就業，那就根本沒有所謂小販問題。但如果這個理想目的一時無法達到，而小販問題又事實上已經存在時，爲了減少失業和犯罪，就算稍稍犧牲市容觀瞻降低一些標準，使小販們多獲一些生路，站在政府方面說，也不算是恥辱的。根據去年官方公佈所透露，在一九五〇年四月到一九五一年三月的一年之內，港九兩地合計拘捕並且處罰過無牌小販，連未成年的童販在內，爲數幾達七萬人，小販被判處的罰金也達十六萬五千餘元之鉅，而被沒收轉送到慈善機關的東西，計有：蔬菜四十七萬三千餘斤，水菓三萬七千餘斤，魚肉之屬四萬三千餘斤，蛋六萬五千多隻。這些血淚構成的數字，與非關心社會問題者所忍卒睹，因此，「寬待小販」這一呼籲，在我們聽來，眞是太不尋常了。

在此以前，香港有些商業團體是反對放寬小販管制的。他們有一種很直覺的想法，以爲政府對小販的管制放寬了，就會嚴重的影響到一般正當商業。殊不知，社會經濟是互相依存的，如果他們以爲香港商業的興衰，可以由小販本身來決定，那就顯然沒有注意到社會經濟的相互依存性。其實照香港今天的商業情形而論，不景已成定局，就算連一個小販也沒有，也不可能促成香港的繁榮，反之，如果小販問題獲得合理解決，使社會減少若干害因與不安，或者尚可能產生一點良好的影響。總而言之，今天正是小販問題急需解決的時候，也是香港治安必須力求確保的時候，爲了不使那些善良份子被迫走入犯罪之途，我們希望社會人士同情小販，更加贊成政府當局寬待小販。因爲小販不是社會「公敵」，沒有理由加以仇視的！

共軍派艦艇卅餘艘 梭巡粵東沿海一帶

企圖截斷反共武裝外來接濟 另征大批民工修築沿海工事

【本報惠州九日專訊】中共「華南軍區」，以大鵬灣、大亞灣迄粵東沿海一帶，海岸線綿長，港灣亦有數帶之封鎖，但由於反共武裝船隻及沿海反共游擊隊勢力日熾，故封鎖效力已失。日前共軍四野「十五兵團副司令員」吳克華、「華南軍區政治部主任」等，偕同海與軍事專員，出巡沿海大亞灣沿海防務後，特派四野「四十一軍」……並設立「大亞灣巡邏隊」，……以截斷沿海反共武裝之外來接濟云。

【中央社訊】中共强征大批民伕，加緊構築粵東沿海防禦工事……

粵北築工事 大部已完成

穗郊共軍調動頻繁

【本報廣州九日專訊】中共「廣州防區」，以大鵬灣……構築防禦工事……

反共砲艇在大亞灣 截查穗汕輪

輪上共幹七人被扣

【本報惠州八日專訊】惠陽縣屬平海區港口鄉對岸大星山海面（即大亞灣以東），于六日發現反共武裝砲艇三艘……截查由汕頭開往廣州之穗汕輪……輪上共幹七人被扣……

禺南鄉人 一批被殺

【本報禺南特訊】本縣中共之「五反」至現在，商店東主多被拘押，大北直街監獄，更有人滿之患。……

全家遭殺害

湘桂黔路司令其德宏 公務員家屬均被捕

廣州自「五反」後 失業工人日增

估計全市失業工人逾四萬人 部被清算商人家屬亦遭監視

【中聯社訊】自中共發動「五反」運動以來，廣州市失業工人與日俱增，其中以紡織、織造等行業工人失業者佔最多。……

穗共催商人繳交去年度所得稅

東北人士千餘 被迫遷徙高要

囚禁祠堂日食稀粥兩餐

南海迫地主遷粵西 家屬

粵北民衆反抗征兵

乳源鄉民憤殺征兵共幹 饑民紛起搶奪共軍糧食

越北馬來亞菲律賓香港等地 華僑團體紛紛投向自由祖國懷抱

向蔣總統致敬各界同胞熱烈歡待引領參觀台灣建設

越北僑領談越局

馬來僑團話僑情

中共忙於籌備夏征 派八個「督導組」赴各縣督征

粵省早稻尚未收割

【本報廣州九日專訊】粵中共籌備本年夏征，極爲忙碌，「廣東糧食局」連日集合各科室重要人員開會，已決定派八個「督導組」，出發各區督導夏徵。同時決定清理各縣集中倉庫存糧數量，限本月底以前，清理完竣。所有各縣集中倉庫及分倉，如須要修葺者，由各該縣查勘後擬具修葺計劃書，呈轉各區「糧食分局」審核，撥款修葺。並以各縣部份糧倉管理人員，忽職務，致各縣存糧，發現有發熱、霉爛、生蟲、走失等現象，目前損失數字，尚無法統計，故決定將各倉管理人員撤換。並厲行會計制度，所有折征部份現款收入（如蔗基、魚塘、菜地等，因非出產稻穀，准以現金折合實物繳納），依照規定，不得移作別用，應直接繳庫。至各督導組出發日期，定於本月二十日，分途出發。……（直）

石岐商業崩潰 中共急圖挽救

傳將恢復簽發輸入證

【本報石岐特訊】此間在「五反」前，中共已强迫卅八行商號轉業，使若干商人及對外貿易商資金凍結，投入共方經營，故在「五反」時，石岐商場幾已變成「反」無可「反」之狀……



誇嘴

南譽

少時讀書，似乎有一篇是說一個矜誇的人，當他在北平的時候，曾經一躍而登天壇尖頂。當他說得口沫橫飛，洋洋得意之際，忽然有一位聽者指着面前短牆說：「你還在何不跳給我們看看！」那矜誇的人紅着臉走了。世上眞有這般「言不顧行」的人，他以為聽者盡是蠢子。紅着臉走了，他還是有羞恥之心，若是喪盡廉恥，企圖用口舌來遮掩醜行，那更是肉麻當有趣呢。

沙士比亞的名言：「每個矜誇者都是愚蠢的」，正因為他要表示自己的不愚蠢，所以把他的一切放在嘴上，用嘴來猶言自己的聰明，來展露自己的强處，當然他有熟練之一套，在常人是臉紅的，而他的臉知是皮鞋底一般。我見過一個長舌婦，向人滔滔不絕地數說她的輝煌的家世，矜誇着家裏如何闊氣，自己生活如何寫意，然而，她一心是要向聽者借一筆錢，但話扯翻了拍不得題來，一時也不好意思拍到題來，結果還是有她的一套，這一套是出乎我們意料之外的，她居然不怕「前言不對後語」。我們認為「難為情」，在她是漫不在乎的。冷眼看來，這顯直愚蠢到不可想像哩。

唐語林載：有一位吳下同黨還有哥哥的扶植，有機會讀了一點書，一知半解，誠如魯迅所謂「讀書不成三大害」之流，自稱孔子嫡嗣，天命所歸，宜可為帝，於是自刻帝印，自封官爵，卒以冤罪被誅。像這樣的人，可眞不少，原因是他一知半解，不甘向社會低頭，所以往往弄出這等笑話。「英雄自有眞」，盼騎上虎皮，自以為山君，一旦遇到眞虎，豈不危乎殆哉？

不過，在某種社會裏面，這等人也有他一日之長。過去有一種「我鼻好漢」，可以搭霸王車，看霸王戲，吃霸王飯，因為這類社會是怕事的。這種社會是會歸與窩囊深的。當組黨空氣瀰漫之際，也有一般人抬價，十足潤少，身上常常有一本文憑，如是可以引得一些人向他搖尾，因為時倒可以騙騙人，也因為社會有他們活動的條件，這種條件正是社會一般的弱點。坟壞堆出靈蟲，酒缸的所在，又怎能釀不出風頭呢？這本來是不足為怪的。

大熱天時話太陽

● 西黎 ●

那一天，我看了一則大言不慚的廣告，忍不住笑之以鼻。一位朋友說：「你不相信有人相信，太平山頂圍下來，有數不盡的棗伯呢。」唔，我明白了。

誰都覺得，冬天的陽光是可愛的，但是在夏天，人們卻詛咒着它，什麼烈日、炎帝、毒太陽，都驚得出口來了。

在香港來說，冬天時候，我們和太陽的距離比較近，夏天時候和太陽的距離反比較遠。照理，冬天較熱，夏天較冷，才合道理。可是，事實上剛剛相反，這是什麼理由呢？原來冬天的太陽是斜斜地對着地球的，而夏天的太陽，卻正對着地球，所以冬天太陽與地球的距離雖然較近，但是地球接受太陽的熱力反較少，夏天太陽與地球的距離雖然較遠，但接受到的太陽熱力反比較多。這正和一個人正對着火爐和斜對着火爐，感受到熱力的多少，道理是一樣的。

其實，我們對太陽正是感恩不盡的。因為第一、如果地球沒有太陽給予它的光和熱，地球的生物就不能欣欣向榮；第二、如果沒有太陽的巨大的吸引力，把地球吸引着，那麼地球也許會飛到什麼地方去，說不定它早與別的星球相撞而毀滅了。

太陽是我們頭頂上九千三百萬英里外的一個大火球。現在最新式的噴射機時速七百哩，也要飛十五年的時間才飛得到太陽去。這一個大火球並不是一個奇熱的熔鐵鑄成的，它是一個氣體，有百分之八一‧七六是輕氣，百分之一八‧一七的氦氣，其餘不够百分之一是其他各種物質，其成份差不多與地球相同。

這一個大「氣」球，其直徑有八六五、〇〇〇哩，格列高里教授曾用很有趣的話來說明地球之大，他說：「假如每小時可以造成一個像地球那樣大的東西，不分晝夜，足足做一百五十年，才能造成一個像太陽那樣大的東西。」這個比喻，大約可以使你知道太陽大到怎樣的程度。

太陽的中心，一般估計，其熱度高至攝氏二千萬度——即等於華氏三千六百萬度。太陽表面，即距離中心二百哩的表面，其熱度降至攝氏六千度。設使地球繞太陽運行的速度，不是以每秒鐘跑十九英里的速度轉動，一刻不停，那麼，地球也許會被太陽的吸力所吸近，終致被太陽的熱力所溶解。現在，地球受到太陽的熱力，不過它的全部熱量的二十二萬萬分之一。可是，雖則如此，赤道地方，一年所受到的太陽熱量，仍足以溶解二百二十五英尺的厚冰。

太陽比地球重三十三萬倍以上，即二、〇〇〇、〇〇〇、〇〇〇、〇〇〇、〇〇〇、〇〇〇、〇〇〇、〇〇〇、〇〇〇噸。

世界上最光的東西是什麼呢？信不信由你，就是太陽光，英皇道上的弧光燈，是一種最光亮的燈了。可是，若果將弧光燈映在太陽上，它不但沒有光，並且成為一個黯淡的黑點。

德國科學家曾異想天開製造一種「太陽槍」。這一種「太陽槍」是一面巨鏡，裝在地球上空五千哩一個「站」上，如果它對着一個城市發射，它在數分鐘便成灰燼，如果對着海洋，它在俄頃之間便會沸騰。德國科學家希望在紀元二千年完成此項發明。

這是空中樓閣的白日夢嗎？看來不是。因為有這種想法的，不單是德國科學家；並且，有人實現了這種想法，不過規模較小而已。他是美國以研究太陽著稱於時的科學家阿勃博士，他發明了一種小鍋爐，利用太陽光來作烹調及取暖之用。另外有一個加里寬尼亞人，利用一種反射鏡——長六十呎——來煮食。據說，在晴明天時，他的太陽爐熱力可達華氏一千度。此外，還有人發明了一種太陽燈，在美國已取得專利權。它可以在一個屋宇的天台，收集太陽光，來分配樓下一百間大房之用。

蘇聯利用太陽光的發明，並不比美國落後，蘇聯有太陽發電機，塔斯干地方有一家罐頭食品製造廠，就是利用太陽發電機來生產的。蘇聯有些游泳池也利用太陽的熱力，將水管燒熱，水經過水管便成暖水，使游泳的人獲得舒適的享受。因為蘇聯是一個氣候寒冷的國度。

太陽的熱力，假如降低百分之三——它的表面熱力是攝氏六千度——那麼，地球就會改觀。二千年後，這個地球再沒有那麼多的生物，包括人、蟲、魚、鳥、獸、花、果、草、樹在內，另一個大冰河時代就會出現。假如太陽的直徑——八六五、〇〇〇哩，加或減數千哩，那麼，人類更會遭遇到全部毀滅的命運；前一變化，可能使人類被燒死；後一種變化，可能把人類統統冷僵。

最好不過的事情，就是太陽和地球永遠維持現狀，即是說，太陽的熱力不加不減，地球的直徑亦不加不減，地球的運行速度不發生變化。最新發現的學說，是太陽不會逐漸變冷，所以人類毀滅的命運仍不是絕對沒有。不過，這個年代卻是遙遙無期的，現在倒不必杞人憂天呢。

人壽和長生術趣談

故我

在英國中部某市，一位九十三高齡的老婦也插足在輪購食物的長龍陣裏。「讓老太太站在前頭！」辦事員囑咐，大家都回轉頭來看看老太太在什麼地方——連那老婦在內，因為她實在不知自己是老了。

年齡是一個相對性的問題。在二十歲以下的少年人看來，四十歲以上的人好像是老朽昏庸了。但是過了四十歲的人却自己覺得，他們比前此二十年，體力並無兩樣，精神反而比較健旺得多。

不但如此，現在五六十歲的人，看來比較地年輕。若在五十年前，一個男人到五十歲，一個女人到四十歲，便算「老義」，便踏入人老珠黃之境了。

較好的生活條件和衛生狀況，較大的經濟安全，就是促成人壽增加的因素。在印度，那些因素尚付缺如，所以人的平均壽命只有二十七歲左右。但在英國，平均壽命却有六十九歲之多。

耶魯大學安徒生教授曾說，人的體力發育，六十歲，達到頂點。再過十年，他的身體才開始衰弱；但到七十五歲，他的精神仍可不衰。他總說：「全世界提高的年齡時，人的生活和文化標準都提高時，人的體力，將到更高的年齡時，才開始衰弱。」他認為人類的自然壽命將來沒有不可延長到一百五十歲之理。

我們曾看見許多人，雖過了古稀之年，仍能保持精神上的青春。邱吉爾就是一個顯著的例子。蕭伯納是另一個例子，他過了八十歲仍從事於積極的政治生涯。蕭伯納的鐵腕作風，到九十歲時，依然尖銳，不減於五十年前。

致力於增加人類壽命的科學家說，長生術將告成立。數十年後，從少人死在一百歲時，大家近一百五十歲之前，依然强健。

荷蘭來頓大學戴臣柏教授是最著名的人壽科學家之一，他相信一種秘訣是長生術的秘訣。一九三八年，他對一個名叫布舒格的女人施行了一種異常的試驗。這女人三十歲，但看來有五十歲那末老了，醫生們都說她的體力已瀕於衰老。戴教授叫她斷食二十四小時，對她施麻醉藥，然後把她放在一個氣溫在冰點的房間裏。但事前，他用一種叫做長生素的特別血清注射在她的血管裏。布舒格女士一睡便是四十二天。房內氣溫逐漸增高，終於她悠然而醒了。說也奇怪，她臉孔上的皺紋完全消失，看來只如二十歲許的女子。她的病態的肝和腎，由於强迫休息和長期絕食，恢復了生活力。戴教授相信，一個人可以活到二千年之久，如果每隔五十年又受施這種返老還童術一次的話。

另兩位從事於同樣研究的科學家是已故的卡遊博士（法國人，一九一二年得諾貝爾獎金）和蘇聯科學家伏洛諾夫博士。

卡遊博士發現，低的溫度使人體的新陳代謝趨於緩慢。在氣候寒熱和很快衰老的地帶，居民較早成熟。他的試驗是把動物關在短命魚塞的氣溫提高二十度，結果那些魚的壽命大大縮短。卡遊博士不比蕭伯納那樣野心，他只希望人類能活到一百五十歲。他認為促人短命的原因之一，就是憂慮，憂能傷人。「人體的細胞本來是不死的，」他說，「它們所以死亡，只因腦部所發出的一種秘密的能把它們加以摧毀罷了。」

伏洛諾夫博士曾大受嘲笑，因為他說，把猴類的腺移植在人體內，可增長人的壽命，十至十五年不等。一九一四年，他在法國學術院受了有禮貌的懷疑。二十多年後，即一九三七年，他又把他的研究結果提出了病理學會。許多照相和記錄證明了他不但能使幾十個男女老人恢復了青春，而且能使一些頭大身小和兩眼呆滯的畸形病人變換形……

高陽臺

寄懷工商日報當年諸子有序

瓢居山人

歲在乙丑，寇蹤香江，爲粗反共同志會與周公謀、潘惠疇、趙石龍、徐天放、李工依、關楚璞、羅瀚山共發起工商日報，迄今廿餘年，而今日工商持論堅定，雖然尚在，而不勝今昔之感，每欲訪舊遊，散落天涯，僅我一身孤寄，但有淚莫香，蘇此審意。

赤柱臨高，龍城弔古，緬懷往事參商。太白前（予嘗居太白臺），當年漸侶知何處。嶽風流，頓感滄桑。念同游，驚隔江關，慨嘆滄桑。（此亦香港吉嘯兄子工商未出版而先逝，每念慨然）。河山浩劫于今見，悵從斷不續，惜命文章。還幸英芬，緣然春殿靈光。問何年，重醉同盲，老相如，鬢已秋霜。問何日，重釣麗圖，醉上南唐。（香江昔有南唐酒家，未知在否。）

天風樓雜記

怡生

曠奕詞人

詞人大抵以香困者居多，而其自寫貧困之窘況，或强作達觀之語，則失之道學氣；或激爲悲憤之詞，則失之率厭味；或運典故，如牛衣對泣云云，則滿紙陳言貧舌之詞，正亦不易着筆，以其造語貴乎親切，而意境又須超曠也。近閱鄧延楨之變研齋詞，有「曠奕」一闋，姿態橫生，令人擊節。詞作「東風蕩寫」云：「悵韶春，虛過買鏵，秦情脫與將去，壁烟過眼常事，怎奈天寒還未。燦且住。待買取叉頭遮罷，繙相，攜故，寒餘又怒，恨子母俱贏，皮毛細相，斗襄已磬徒，鍋斗敗，猶似春波無數，酒值續上驗完。歸來未負三年約，死死生生漫許。花風幾度。怕白拾新翻，久把文姬誤。」作者寫嘗舌文人，缺欲化，直賦難行句。之生活，試詞切，復生動，且其豪放而嚴肅之心情，亦多躍然紙上。鄧氏堪稱曠奕詞人者矣。

姑惡

决翁

（保留版權）

四、餵雞糞之酷懲

常傭，其婦曰：「傭人而並非之法，其人不必專傭，乃遜汲水、洗衣、破柴。此四事日而傭之，按事而傭之也。今家中每日四事，爲汲水、炊飯、洗衣、破柴兩事爲最勞者，以汲水破柴兩事爲最勞。因余家中雖有井，而井水不潔，不可食，惟鄰巷公衆之井，其水至潔，故炊飯與飲料之用，必取汲之，傭婦二嫂年已老，至鄰巷汲水，勞至勞，彼行之又緩，因汲水之故，已日無暇晷，彼既不能了辦各事，汝與三嫂勢助之，此之助也，日復一日，月復一月，助之無了期，即休息不可得，汝足半跛之病，如何能愈？今思得一法，啟一傭人，每日專爲助傭二嫂汲水破柴之役，此兩事可以助其大半之勞。一縱婦得人助，則汝不必爲二嫂助，日中得休息之時間便多，此爲汝節勞之法，似無有善於此者。汝以爲此法可行否？」

其婦曰：「此法似可行，當不受奶奶之怪責也。翁者，三少以三少奶太勞，欲添僱一傭人，奶奶不悅，謂倘如此，則兩小姑此後决不入厨房以助，惟坐食坐享而已。三少乃長而止。今汝變通其辦法，祇散僱一人以擔汲水破柴之役，彼或不從中阻撓也。」大皺曰：「知子莫若母，知母亦莫若子。余知此舉當不受其責，已囑傭婦二嫂代覓此種工也。」

大皺母聞此消息後，不加阻止，而心則殊不滿，彼之不滿者，非爲其子增加負担也。而却恨其媳從此過於安逸，乃思所以制其安逸之法，旋翻箱倒篋，喃喃而語曰：「何居不久將出嫁，嫁衣今尚未大備，正宜及早籌備之，諸嫁衣之實，兩兄嫂不能推辭也。」繼而又喃喃自語曰：「嫁妝至繁瑣，辦之亦不易，其硬頭木器錫器銅器等，兩兄可以代辦之，至繡花鞋襪，是亦須兩兄代辦之乎？此事亦爲兩兄嫂之責，依次序應由二嫂先代爲製之，其次乃及三嫂，今二嫂已不須入厨房雜作，則手皮不粗，最宜於繡花，繡花之鞋，爲新娘最重要之品，鞋度長短，

鞋花好醜，看新婦者皆注視之，二嫂繡花，比三嫂爲佳之，今彼又得閒，不於此時役之，更待何時？」語既已，思亦決，乃呼傭婦召大媳至。

大皺婦聞姑召，驚甚，以爲必因其夫僱散工以節其勞之故也，心驚之後，膽以寒，其右足跛跛倚未痊，足蹣跚，乃持長竹竿，扶管而吸以行，其姑方持長竹竿扶管而吸故行時益遲緩於步。既至，則見其姑，觀之，尚怒。益以其怒時，當持此竿，以撻人也，侍威之餘，每令其媳見之見獄，其狀與囚犯之見獄而慄慄。蓋世間萬惡之悍姑官無殊。其積威足以懾其媳也久矣，乃溫詞以謂之曰：「汝右足病尚未痊，不宜久立，可坐。」大皺以每見其姑，從無如此和顏悅色者，今復賜之坐，不禁受寵若驚，乃移木椅而坐，且坐於其側，以待大皺母乃舉茶华即謂示。時大皺母乃舉茶华，方傾去其茶渣於地，（一〇四）

結婚悲喜劇

玄蓉

上面所說的研究和結果，雖似荒謬不經，但在三十年前，無綫電發明，聰明康健，一如常人。

他們的理想，聽來不是一樣荒謬嗎？安知二十年後，我們不能利用接線方法以返老還童，延長壽命呢？

你的婚姻如果可算是世界上最閃電，最奇特或最短暫的結婚，你就可以獲得一筆鉅大獎金，約合三百鎊。這是紐約電視播送台舉辦的「奇怪婚姻比賽」的頭獎，此外另有安慰獎金若干，每一星期都有人參加比賽，站在電視機前，對觀衆廣播自己的奇奇怪怪的結婚經驗，而獲得了那些獎金。

得了頭獎的人是這樣一位丈夫，他說他追求一個女子，歷時七年，好容易才達到結婚目的，但是牧師剛剛宣佈他倆成爲正式夫婦時，新娘便暈倒，死在新郎臂上了！

另一個得獎人是這樣一位新娘，她自稱她的結婚創了世界的最快紀錄，因爲這婚禮是在牧師和新郎新娘都乘降落傘從天而下時舉行的。新郎新娘都是跳傘兵，牧師却是業餘的跳傘人。

另外有些夫婦所謂的結婚經驗是：穿潛水衣在潛水艇裏結婚；在世界上最大的冷藏庫裏結婚；在橫過美國的汽車比賽中的換車胎時結婚，只三分鐘便了事。

在英國，結婚法雖比較慎重些，但也時常發生怪劇。據離婚法庭的一位法官說，最近有一個新郎在洞房之夜，犯了與人通姦罪，被新娘訴請離婚，法庭便准如所請了。又有一個人病入了膏肓，但一定要跟那在他臥病期內給他看護的女人結婚。婚後八天，他便嗚呼哀哉了。

但紐約電視台的三百鎊獎金，實在應由巴黎一位名叫芭娣的新娘獲得。一個二十歲的法國丘八，名叫季諾，從越南回國渡假時，和芭娣邂逅，便訂婚了。但季諾馬上又要到越南去，二人便決定他日舉行「郵婚」。季諾到了越南，果然在法軍指揮官面前宣誓，舉行婚禮，但兩天後，他不幸戰死了，而他的結婚証書，由郵而寄遞，今年初才到達法國。於是，芭娣穿着黑色的結婚禮服，單獨舉行婚禮，照法國法律，那是完全合法的。她對着牧師說「是一時，她馬上要成寡婦了。……向她致賀的親友們多數暗示着他們所賀的是她的再度結婚！

神秘情婦

秦雲

九六、訂婚禮成

衆人聽了驚鴻的話，一致鼓掌，獨孤老太和司馬老太更笑口常開，只有豪華則作苦笑，他爲什麼苦笑呢？原來他是左右爲難的。驚鴻讚道：「不錯，豪華和寶蓮這一段婚事，決非普通的男女結合所可比擬！」豪華更表示驚訝，連寶蓮也用驚異的目光，注視驚鴻，驚鴻徐徐讚說道：「我並不反對現代的自由婚姻，但却反對婚姻自由，直把家長的權責也被剝奪了，甚至連請帖上，也沒有家長的名義，所謂主婚人，已經不爲婚禮上的要人。然而，豪華不是這樣的人，寶蓮更不是這樣的人。由於當事人能够仍然奉承雙方家長的意旨，以決定婚約的成立，這樣的婚姻，自然不能說是自由婚姻，也不能說是盲婚，無以名之，只有稱爲折衷辦法。由於這辦法折衷過來，正適合着這過渡時代的婚姻，所以，在這訂婚儀式當中，我們決不能忘這樣影響的偉大！」

驚鴻這番話使各人感動，司馬老太更寄予非常的快慰，她走近台前，帶着歡喜的微笑，替兒子完成訂婚的儀式，她用右手執筆在訂婚証書上簽了自己的名字，又很鄭重地把豪華的約指脫下來，交到証婚人叔宇接受。獨孤老太也用右手執筆，在訂婚証書上，一樣簽了自己的名字，同樣地鄭重地把寶蓮的約指脫下來，也交到証婚人叔宇接受。叔宇分別看過兩枚約指，然後把豪華的約指交與楚生，楚生接過了約指，套在寶蓮的指上，驚鴻接過了約指，套在豪華的指上，於是所有的訂婚儀式，完全依照着秩序舉行完畢。

司馬老太便同坐在留前的大沙發上，很和諧地招呼獨孤老太和豪華寶蓮，分坐在她的旁邊，各人也環坐在她的附近椅子，還有些人站着來，看老人家有點什麼話。司馬老太帶着滿足的笑意道：「豪華，今天我能够親眼看見你訂立婚事，我內心的擔顧和掛慮，都可算放下了！寶蓮，你應該永遠記着，這段婚姻，正是你的媽媽和我們最歡喜的事，也許是你的內心所認爲滿意的事。不過，自從路上婚姻自由的時代，許多人都說：婚姻就是墳墓，無疑的，許多的人們與把婚前和婚後，作成兩樣看，於是戀愛的種種，都在結婚以後，就要葬在墳墓，這是人生上最不快意的事件，也是婚姻上的一大障礙。我生平最惡的，就是這樣的事情，也許你們都會經驗過了多次，因爲今天正是你們進行訂婚，禮節才經完成，我在這時候，更加發生無限的感想，所以特別把這事情，重複提出再來一次說明，希望你們不要忘記我的話！」

小啓

來稿如非附有貼足香港之郵票（附郵票），請勿附別退件信封，恕不退回。

阿歷山大元帥過港談話 韓戰和談失望 仍有機會停戰

將與克拉克討論英參加和談問題 贊同聯合國決定之志願遣俘辦法

【本報專訊】英國國防部大臣阿歷山大陸軍元帥等一行，由英前赴韓國考察韓戰局勢途中，昨日過港，今晨八時又就道，乘飛機赴日本轉韓。

阿歷山大元帥等此行之重要性，傳謂足以影響今後英國對韓戰之政策，且傳謂渠此行乃因韓戰之急劇惡化者。但阿氏昨日在啓德機場對記者解釋：渠此行並無緊急性，而係與其二次大戰中在歐洲所認識之朋友前美第五軍軍長而現任聯合國軍統帥之克拉克將軍敘舊。但阿氏未掩飾其此行之重要性，謂：「下議院認爲此時宜乘此機會考察在韓國之情形。」阿氏對和談進展表示「十分失望」，但認爲尚有機會達到休戰。

昨日與阿氏偕行者，計有英外務之萊特，助理外交部大長史葛脫，英國防部加丁納中校，阿氏私人秘書羅理遜，來時氏私人秘書杜夫。

此英政府觀察團，於昨日下午五時三十分，乘英海外航空公司客機抵達啓德機場時，由駐港英軍總司令艾利中將，港督副官史利摩，海軍司令副官辛爾上尉，空軍上校皮頑遜，民航處長摩士，啓德機場監督韓美頓等歡迎。

阿氏是日衣灰絨便服，首先下機，與歡迎者握手後，由艾利中將陪同於細雨中檢閱英空軍爲來港組成之儀仗兵，然後步往啓德機場碼頭乘專輪渡海至皇后碼頭登岸。在碼頭歡迎者有本港海軍司令，阿氏在碼頭並又檢閱由英艦大鳥號官兵組成之海軍儀仗隊。其後復乘車至英軍總司令部，抵步時，又檢閱陸軍儀仗隊，該隊由倫敦愛爾蘭來福槍隊第一營組成。阿氏本人乃倫敦愛爾蘭來福槍隊之名譽上校，故該隊正宜受阿歷山大元帥之光寵。又倫敦愛爾蘭來福槍隊第一及第二營均曾於二次大戰時，由一九四四年三月至同年十二月，在義大利時隸盟軍總司令阿歷山大麾下。

阿氏昨夕赴港督府，爲港督葛量洪爵士夫婦之上賓。

阿氏昨日下機時，由港府新聞處長摩禮士陪同接見新聞記者，記者首先問渠此次係如何成行者？阿氏謂：六個星期前，當克拉克將軍榮任聯合國韓戰聯軍統帥時，余去電致賀，其後接克拉克將軍回電，邀余前往一晤。克拉克將軍前任美軍第五軍軍長時，與余相識。余對其此次邀請，未即答覆。迨三星期後，余向上議院提及此事，而下議院亦贊成余於此時宜乘此機會考察在韓國之情形。因此余乃取銷前往之行，決定前往，與盟軍統帥同時亦爲余之友人者敘舊。余此行固非屬緊急性者，甚久已有所準備也。

記者繼問渠對韓戰和談進展之批評。阿氏答謂：「和談進展極爲失望，和談現似尚未接近休戰。」記者復問休戰有希望否？阿氏答謂：「仍有機會，因雙方均欲停戰，而停戰將來一定須達到者。」阿氏繼稱許克拉克將軍之能幹有爲，並就和談一事對克拉克將軍表示信心謂：「渠將使之妥善。」

阿氏又答記者問關於戰俘問題稱：韓戰戰俘，吾人已決定照志願辦法遣送，此乃聯合國決策，而爲吾人所贊同者。阿氏繼又答英國有無建議將派代表參加韓戰和談一問題，謂：克拉克將軍乃盟軍統帥，現是否需要其他國家參加和談，乃渠之事情，如果認爲需要吾人參加者，渠將邀請吾人參加。阿氏並表示此亦爲渠與盟軍統帥討論之問題。至於將否前往巨濟島一行？阿氏謂：余將視余之東道（克拉克將軍）之安排。

阿氏對韓局勢不願作批評，但表示將視察在韓國一切情形以養成渠之見解，而渠現時乃在此行之途中云。（日）

英國防部大臣亞歷山大抵港

（上）亞歷山大元帥下機後，與代表港督前往歡迎之中軍握手，其後爲香港英軍總司令艾利中將，（中）在機場檢閱空軍儀仗隊，（下）在皇后碼頭檢閱海軍儀仗隊（本報記者攝）

又一村地盤工程 完成百份九十

原定今年開始建屋未能實現 兩年來付出工程費二百餘萬

【本報專訊】位于界限街尾之又一村地盤工程，經兩年來努力，經已完成百分九十。該村建設有限公司，昨日下午三時，假九龍總商會舉行第三次股東年會。到會余達之、唐賓南、岑徵平、古卓瑜、許厥成、謝伯昌、高燕如、容翊朝、江萊昌等數十人。由余達之主席報告財政、工程，通過一九五一年決算，會後各股東乘車前往又一村巡視一番，至五時始罷。

未能依期完成

余達之報告：[illegible]，但此希望未能實現，其不幸的原因，[illegible]地盆石多，[illegible]延長（連前共約一百零五天，另補搬移火葬場四十六天，及補致政府更改地盆四十五天，尚有其他增加之工程未補在內），故欲速不達，然各董事對於工程事宜，無時不盡力催促，施行擴充計劃，以期早日完成。

現據許則師統計，全部地盆工程，已完成約百分之九十，根據承建人報告，現已有五十五段地段完成，另有三十一段約遲一個月內完工，均可以計劃興建房宇。除內有大段因石多故障須稍延遲外（本人及翔生唐賓南先生之地段亦在其內），其他各地段將陸續可以完成。

關於水渠及馬路等工程，經與政府商洽，一俟獲得許可，即可隨時興工。本年正月時，蕭則師不幸逝世，所有未了工程事宜，董事局聘請許衡亮則師繼續負責，所訂酬勞費與蕭則師前訂者并無差別，許則師曾在九廣鐵路局任工程師，已有三十三年之久，對於整理地盆經驗特別豐富，自接任本公司職責後，異常勤勞，故近日工程之進展較前爲迅速。

原定開村計劃，本擬各股東屋宇俱有後巷一道之建設，瞬經董事局同人再三考慮，認爲後巷實無大用，且恐爲宵小所乘，故決意將後巷取銷，更可節省多少工程費，及讓充各地段之面積，此事亦已得政府之准許。

工程費用增加

關於蕭則師前時所估計之工程費預算數，茲因環境需要，須另增加一，因政府對於原定地盆界線要有更改，就此項工程費已增加西灣四千八百餘元；二因東西兩邊須增建石壆二段，共約工程費八萬八千四百餘元，此兩筆費用，皆出乎蕭則師從前所列預算之外；三、因目前之建築材料價格遇增，而蕭則師開列預算時又估計過低。將來政府代築水渠及馬路之工程費，必要超出原定預算。有此三因，故工程費必需增加些少。

開井所及建會

本村會所佔地七萬餘方尺，前經政府批准先撥地種植用，現董事局同人擬先建築一部份，早日有一聚集之所，即使暫時未建屋宇之股東，亦可先到該會所享受一切福利。該會所圖則已由許則師設計完竣，大約需建築費拾壹萬元，當即着手興築。根據地合約之規定，每股東應捐出建築費壹仟元，此款請各位早日繳交，以便進行建築。

關於圍所及花園用水，本圍及早計劃，以備建屋之用，但因地盆萬而石多，及其他困難情形，一再研究，俱認爲不宜個別開井，應聯合全村一百一十四戶，建築一個供水總機構，每戶即約需付出費用一千四百元，倘個別開井而遇石多，或其他困難之地段，則每戶或需付出四五倍之代價，亦未可定。茲爲各戶之便利及節省費用起見，董事局經決定聯合辦理，每戶現暫收一千四百元，以便進行此聯合開井計劃。此種計劃已由李朗先生設計及估價，前蕭則師預算開井費用每單位約需二千七百餘元，現因本港水喉材料現貨已跌價，故每單位可便宜些，理應利用此機會從速進行此計劃。

財政報告狀況

古卓瑜財務報告如下：本公司在本年度除支付極少數經常費用外，大部份爲支付完成整理地盤工程費用。許則師估計目前工程已完成之程度，約當全部工程百分之九十，而本公司付與承建地盆人共計壹百弍拾三萬弍千四百四十一元，按照百分比計，全部三次增加工程金額合計壹百四拾六萬壹千六百五拾五元七角九分，即已付全部整理地盆工程費百分之八十二。又根據董事局議決，合計三百零四萬弍千元，與兩年來全部支出款二百廿五萬八千七百八十二元五角四分之比較，僅付出全部收入款百分之七十四。現下尚餘百分之廿六，備支付未了工程、增加工程及政府建造水渠及馬路工程等費用，由以上收付之情況，對於目前預算署有增加，然相差亦屬有限。（洋）

英國防部大臣 阿歷山大畧歷

曾在緬印北非指揮著有戰績 性愛繪畫曾有名作在英展覽

英陸軍元帥阿歷山大伯爵，係於一九五二年三月一日繼邱吉爾氏之後，卸任加拿大總督職轉任英國防部大臣，氏來自北愛爾蘭，現代偉大軍人多名生於此地。

阿氏於一八九一年十二月十日生於泰倫市，爲加爾頓伯爵第三公子，在哈勞及辛特浩斯脫之皇家陸軍軍校出身，年弱冠任愛爾蘭衛隊少尉。

一九一四年隨軍赴海外服役，在法國作戰四年，顯露其領袖才，曾三次受傷（在西線前綫受傷二次，一九一九至二〇年指揮波羅的海聯軍在俄境作戰受傷），受傳令嘉獎者五次，榮獲陸軍十字勳章，及服務有功勳章，年廿五，已擢任中校營長，彼計劃出擊時，嘗砲火掩護，親往最前綫，當把戰壕時，亦親自跑前戰綫。

停戰後，隨史提芬·多倫斯爵士出使波羅的海國家，受命主持波羅的海國家事務。阿氏由此時起，習俄文，其後考試及格，返英後，在參謀學校及帝國國防學校卒業，其後於一九三四年赴印度西北邊境，任諾斯拉旅旅長，該旅兩度作戰，阿氏又再兩度受傳令嘉獎。

二次大戰爆發前兩年，阿氏晉升少將，至一九三九年秋出國，英國遠征軍當先在法國登陸軍，阿氏爲其中一人，阿氏與英海軍上校鄧南爲自鄧苟克灘頭撤退之最後一人。

一九四二年春，阿氏奉召飛往緬甸，親自指揮由三角洲退往印度邊境之撤退戰，此大戰績，被廣泛的認爲係遠東戰場上的決定因素，彼返英後，又以總司令資格，應付另一危機（羅美爾威脅埃及及阿力山大港及蘇彝士），渠不獨負責指揮沙漠戰，而且負責馬爾泰之供應，防衛中東及應付巴爾幹之秘密戰爭等難題。

第八軍進入的黎波里坦利亞之後，阿氏此時乃爲盟軍北非總司令艾森豪威爾將軍之副總司令，渠以第十八集團軍司令之職，負責計劃及指揮突尼斯之役，此集團軍計有英第一、第八軍及美軍法軍。艾森豪威爾將軍就突破突尼斯之戰略謂：「此爲極巧妙計謀，不愧爲一偉大將軍。」

比至進攻西西里及義大利之役，此役特組織第十五集團軍（此軍後來稱爲駐義大利之盟軍，計包括有英第八軍及後來改稱爲美第五軍之美第七軍）。阿氏奉命爲駐義盟軍總司令，其首次作戰乃爲安斯奧之登陸，義大利之投降，阿氏乃地中海最高統帥，負責全面作戰，包括在希臘國在內。

義大利之戰，歷時長久而係一週殺之鬥爭，雖然曾將軍隊撤退調赴北歐及進攻法國南部，而諾曼第之役，又需用登陸船艇，故自安斯奧之役之後，在義國已無復有聯合作戰矣。而阿氏仍能艱苦作戰，直搗牛島之脊，阿氏此役，備受讚揚，若干軍事戰略家稱義大利之役，可能爲戰爭中之最光榮者，蓋在狹隘之半島中，渠能策劃以保存羅馬及科爾斯免受嚴重損害。最後，阿歷山大乃首先接納德軍無條件投降者，此乃一九四五年五月二日在義大利北部及奧國西部，德軍人數約一百萬名，無條件投降。戰後，阿歷山大伯爵就任加拿大總督，歷時六載，因是之故，深獲加人愛戴。除軍事生涯外，阿力山大志趣尙多，青年時代爲一位著名體育家，對于一切機械，均感興趣。氏能駕駛火車，又擅飛行，亦係一位畫家，作品曾在倫敦及加拿大舉行展覽，有三幀名作，即於皇家學院一九五二年夏季展覽會中陳列。阿歷山大伯爵係於一九四四年晉升元帥，一九四六年英王元旦授勳中賜子爵，當卸任加拿大總督一職時，加封伯爵，並獲賜其他勳銜甚多，同時亦領有外國勳章及國內與國外各大學授予榮銜。阿歷山大之接掌國防部大臣，即任英國樞密院議員，而在其未離開加拿大時，亦任加拿大樞密院議員，此榮譽通常爲留給加人者。陸軍元帥阿歷山大伯爵係于一九三一年與「盧根」伯爵之幼女馬嘉烈貴族結婚，現有公子兩人，女公子一人，及義女一人。

港海外發現颶風 天文台發出警號

【本報專訊】昨晚本港天文台佈告颶風警號稱：在香港時間下午九時，有一度熱帶低氣壓，在北緯綫十五度點五，東經綫一壹七度之六十英里內，向西北移動，速率每小時十海里。（按據此報告，颶風現在南沙群島附近向西北移動，倘在本港警戒圈外，有無襲港可能，須俟續報。）（洪）

有等滯留邊界 未准進入共區

被解出境工棍

【中央社訊】據來自中港邊境的消息：最近被香港警方當局遞解出境的赤色工棍，包括電車工人十五名，刻仍未獲共方允許進入共區。在沙頭角中英街，有工棍四十餘人，在該地居住已達二個多月，彼等雖向共方申請准許彼等返鄉，但仍未獲批准。此四十餘人，刻仍靠在港居住之親友維持生活費。又在羅湖邊境地方，亦有二十餘人遭共方拒絕入口。共方不准被香港遞解出境之工棍進入共區的理由，謂「凡在海外之任何人民返國，必須按法定手續申請獲准後，始准入境。」共方故意採取此項態度對待赤色工棍，係表示在港之工棍份子，與共方無關。

華仁舊生會旅行坑口

華仁舊生會日前假公餘俱樂部開五月份理事月會，即席議決定本月十五日（星期日）旅行坑口（即小清水灣），是日定上午十時半，齊集九龍尖沙咀皇后碼頭，理事會將備有專車接送，每人收回來回車費兩元，請自備午膳，泳具及釣魚用具，歡迎會友親友參加，爲便利接洽車輛事宜起見，參加者務希於本月十三日星期五之前，通知下列兩位理事：章志光——電話二六〇〇四，林讓勳——電話弍四六六二。

港督覆電致謝澳督

【本報專訊】女王伊麗沙白二世官定壽辰之日，澳督史柏泰上校曾來電致賀。本港總督葛量洪爵士特去電作覆如次：「女王壽辰之日，蒙閣下來電致賀，至爲感激，今乘作覆之便，謹以閣下所說者還敬閣下及澳門民衆。」

上月出入口貨運 創本年最高紀錄

【本報專訊】據官方統計：五月份入口貨物共三十一萬四千七百三十四噸，出口十萬零九千五百二十噸，創本年最高紀錄，且超過去年之每月平均數。

計是月入口船輪三百六十六艘，總噸位達八十九萬五千噸，就中英輪佔二百三十三艘，共四十七萬七千七百餘噸，出口船隻三六二艘，共八十六萬八千餘噸，就中英輪亦佔二百三十八艘之多。

是月有英輪一百十三艘由內河港口抵港，自中共封鎖所有內河港口後，澳門已爲來往本港間之外輪唯一終站。計澳門輸入之貨物爲四千一百八十八噸，旅客四千二百〇九名，赴澳英輪共一百十五艘，載貨一七九二噸，旅客五七七一〇人。

總計從海輪及內河輪離港人士，是月比入境者多二萬二千人，足見本港居民人數，已逐漸減少。

茲將各國進出輪船紀錄分列如下：

英輪進口二三三艘，載客四七二〇九名，貨一二七九七九噸。出口二三八艘，載客五九四八五名，貨三七七七四噸。

美輪進口十七艘，載客二五一名，貨八四二六噸。出口十六艘，載客五一大名，貨一九一六噸。

福甸輪進口一艘，載貨二四七〇噸。出口一艘，載貨一二〇〇噸。

挪威輪進口十一艘，出口十艘，載客二名，傑油五十七桶。

丹輪進口十三艘，載客六四名，貨六四八八噸。出口十二艘，載客十五名，貨三九七五噸。

荷輪進口十六艘，載客二六〇名，貨四〇六五三噸。出口十五艘，載客七五七名，貨一〇三三二噸。

芬輪一艘，出入口時均空船。

法輪進口四艘，載貨五三八八噸。出口四艘，載客一三五名，貨弍一七五噸。

日輪一艘，載貨三七〇一噸入口，綠出四千噸。

挪輪進口卅六艘，載客八十九名，貨四五九九五噸。出口三十五艘，載客二七〇名，貨二壹二八一噸。

巴拿馬輪進口十五艘，載貨一七九一六噸。出口十三艘，載客一人，貨一七四三七噸。

巴基斯坦輪兩艘空船進口，離港一艘，亦係空船。

菲輪進口七艘，貨一八〇〇噸。出口七艘，載客七名，貨三〇〇〇噸。

瑞典輪進口七艘，載貨二〇三四八噸。出口六艘，載客十名，貨二三三〇噸。

希輪二艘，載客二名，貨二二〇四噸。出口二艘，載客二名，貨三五〇噸。（天）

福利大廈會商開放蕪頓球場

【本報專訊】蕪頓球場開放問題，華人革新會派黃自強，張漢備會函前往福利大廈，與大仔關利洽一切。該會秘書李振中已將該函送達福利大廈執行委員，該委員會爲球場開放問題，昨（九）日晚在大廈會議室舉行會議，出席者有侯雍父、李麗娟等多人，對開放問題仍待考慮中。（之）

昨日花園道口警車翻倒

車上十三人受微傷

【本報專訊】昨晨十時四十五分，本港花園道口發生一宗滿載交通警察出動之巡邏警車失事傾覆，車上警員、無綫電生及司機共十三人，幸俱受微傷，該警車則路段。查昨晨十時許，中區警署交通部派出巡邏警車第八〇三五號，由警員二三一三號陳春鴻等十二名，擬分派赴東區各處交通路口當值，當該警車沿堅道駛落花園道至花園道口處，適有十字車一輛迎面駛上，該警車司機爲避免發生相撞，乃扭軚以避，詎一時過急，全車向左傾覆，結果該警車左側沙板及車前玻璃毀碎，車上警員、無綫電生及司機共十三人，俱受傷倒地，後被送入瑪麗醫院，均祇受微傷，敷治後即出院而去。查傷者：㊀司機弍三二三號陳春山，東籍交通警員四七五五號孫方志，卅三歲，傷頭；㊁四七六四號黃雷熙，廿歲，傷膝；㊂二五二〇號徐建秋，三十歲，傷足；㊃四七六一號于本澤，十九歲，傷右手；㊄四七六三號李伯平，廿三歲，傷背；㊅二六九二號黃子勝，廿九歲，傷左足；㊆二九七六號莊志敏，廿三歲，傷左足；㊇二七九三號畢英敏，廿三歲，傷頭；谷元川，廿九歲，傷背；⊕㊀二五四一號畢兆春，廿五歲，傷足；⊕㊁無綫電生盧雷平，廿九歲，傷頭；⊕㊂派信差歐昭，卅七歲，傷膝。（轎）

登門討債 一人被刺傷

【本報專訊】男子區方，四十一歲，住松秀西街八號二樓，於日前貸款十五元與其友阿忠。阿忠自前往九龍之公共四方街坤與機器店之任職。最近因需款急用，乃親向阿忠追討欠款，阿忠因其登門追債，有失體面，拒絕償還。然區以欠債還錢，理所當然，不能以此爲推搪之理由，二人因此發生口角，竟致動武，區被利器插傷頭部，血流如注，當堂昏倒地上。事後兇手即畏罪從紛亂中逃去。未幾大隊中西警探得訊趕至肇事地點查究，並將傷者急送九龍醫院救治，隨於昨日下午追緝疑兇下落，結果將疑兇阿忠捕獲，解返警署偵訊審案。（歐）

酒家女侍夜歸被夫毆打

被疑有不軌行爲

【本報專訊】昨日本港方面發生一宗丈夫被指控毆打妻子事件，該案因爲其妻因家庭環境困絀，出充女侍，惟以工作時間過夜，被其夫疑有不軌行爲，將其痛毆，卒致鬧上公堂。據查被毆之女侍張某（廿四歲），住本港大道西四百七十×號三樓，在鑽龍酒家任職，其夫陳某爲某雜貨店夥伴，因有兒女關係，入不敷出，生活困難，乃着其妻出充女侍，並限令每夜須依時返家。但酒家工作，時因客人逗留過夜，有逾時歸家者，曾被其夫毆打多次，張亦啞忍不與較。詎至昨日凌晨二時許，張又因工作關係，逾時返家，陳即不由分說，將妻肆意毆打。事後其妻乃赴警署報案，由警方送入醫院驗傷。（家）

元朗擬建巴士停留場

【時代社】新界元朗、大埔兩區，爲新界交通之中心，公路四通八達。由於環境優勝，區內建設，已漸趨都市化，年來人口遞增關係，商業經營，日臻繁榮，新建樓宇，不下十餘幢，巍峨屹立，蔚爲壯觀，而計劃興建者，仍有多起。

元朗某鄉紳，爲適應環境所需，現計劃將現目落成之宜軍總會一帶之私人田地填鋪，興建三層式之新型樓宇多座，去年底已開始初步工程，與建四座完成，瞬即租購一空。又因該地之巴士停留場所，向無一完善地點，只停泊於墟場之馬路傍，該計劃並預定就地撥出一塊地，闢作巴士停留場，佔地面積廣濶，可容車輛十部以上，現下正加緊進行中，將來實現，元朗墟場，又有一番新景象云。

大來輪出塢 將復航港澳

【國際社】港澳綫客輪大來號，入例塢修葺，歷時逾月，迄至昨（九）日始工竣出塢，駛泊于干諾道中德記碼頭，聞擬定由明（十一）日起，開始復航港澳綫，開航時間票價，均未有變更。又據港澳綫航商表示：去月份由于金城、大來兩輪之入例塢停航關係，每日減少兩艘客輪航行，致各輪之客運均較好轉，即皮費較重之客輪，亦可不致虧折。惟由最近起，金城輪已復航，大來輪亦于昨日工竣出塢，將于日間復航，每日將恢復六艘輪：金城、德星、廣東、佛山、利航、及大來航行，週來搭客較減，船多客少現象將隨而呈現。

緒方竹虎 昨午返日

【本報專訊】日首相吉田私人代表緒方竹虎，頃于完成東南亞親善訪問旅程後，前日返抵本港，昨日下午乘機返日。

緒方竹虎語記者稱：此行並不能期望有何立即發生之結果，惟已在訪問之國家，獲得更佳之諒解，頗稱成功。緒方此行，先後曾至泰國、印度、巴基斯坦、緬甸、錫蘭、印尼及星洲，渠謂此行已奠下未來經濟發展之基礎。渠對于能得機會與各國人士晤面，解釋日本現狀之轉變，深感快慰，謂各國領袖之同情與友好態度，比其預期爲佳。渠在星時，在友好氣氛中，曾與麥唐納專員傾談一小時。渠謂：余此行之結果，下週在此略期其出現，至于召開經濟會議，同時渠並謂，回國後準備參加下次大選。（女）

西環魚市場 定十二日遷香港仔

【本報專訊】堅尼地城魚市場將於本月十二日遷往香港仔。本月十一日正午十二時後，即無魚在堅尼地城魚市場起卸。本月十二日上午五時半，將舉行第一次鹹魚拍賣，至於第一次鮮魚拍賣，則在同日上午九時舉行。以後拍賣俱照上開時間，直至再行發出通告之日止。

肉價畧漲

【本報專訊】昨日市上物價，比上星期六日略爲提高，此中原因，係大陸上供應，比較困難。同時澳南方面，對於牲口之輸出，管制亦較嚴，豬肉商相信，印尼生牛百頭，于本月十九日抵港後，將可回降。

查上星期六日之肉食價格，已一致低降，論豬肉、牛肉、鴨、鷄，均每斤平二角，馬交魚每斤亦跌價三角。

一椎新界上米，每担仍售一百二十四元，上星期五已有大批白米由越南運港，此外尙有數批將于月間到港，預料不久再回降。鷄鴨已因肉擔多到而較廉，鷄蛋一打，多零沽一元八角。茲將週來市價比列如下：

	卅一日	七日
豬肉	三元二角	三元七
牛肉	六元二角	六元
羊肉	四元四角	四元四
鷄	三元五角	三元七
鴨	三元八角	二元六
大蝦	二元一角	二元五
細蝦	三元二角	三元
馬交魚	二元三角	二元
淡水魚	二元四角	二元四
馬餘	五角	四角半
上鷄蛋	二毫	毫五
上鴨蛋	二毫	毫七
白菜	七毫八	七毫半
生油	二元	二元九五
新界米	一元	二元
柴	十一元五角	十元

長洲大澳綫加開 特別貨客船

由上環碼頭開行 來往均經香港仔

【本報專訊】油蔴地小輪公司，頃定由本月十二日起，每日由上環威路靈頓街碼頭，加開經由香港仔特別貨客船來往長洲及大澳，時間如下：

長洲線（經香港仔）

長洲返香港		香港往長洲	
長洲開	上午五時正	威路靈頓街碼頭開	下午五時
香港仔開	上午七時正	香港仔開	下午六時一刻
到威路靈頓街碼頭	上午八時一刻	到長洲	下午七時一刻

大澳線（經香港仔）

大澳返香港		香港往大澳	
大澳開	上午四時半	威路靈頓街碼頭開	下午四時
香港仔開	上午八時正	香港仔開	下午五時一刻
到威路靈頓街碼頭	上午九時正	到大澳	下午八時一刻

船費一律每人一元二毫（單程），碼頭上落貨苦力由貨客自僱，入閘每人收費二毫。

東頭村潮平村地段數十木屋昨日拆遷
磚屋暫准延限三月
衛生局及警察人員監督拆屋

【本報專訊】九龍城東頭村之潮平村附近六個地段房屋限期遷拆，昨（九）日為最后期限之一日。上午八時許，衛生局及警署均派有吉普車、糧餉車，駛抵潮平村附近之環城路，作監督拆卸該地段木屋工作。社會局長史寶，亦蒞臨巡視，隨召集該地段內之石屋商店及住戶居民舉行會議，并接納居民之請求，核准該段石屋、磚屋約四十間，延期三個月拆去。

昨日最后期限截止，該處木屋約六十間，分佈於潮仁街、東南里、潮南里及潮平村大街、正街各地段，在各住戶被警察催促之下，分別自動拆卸。由上午八時餘開始至傍晚，拆卸大致完畢，未拆之木屋衹有三數間而已。故警察及衛生局之車輛，在木屋居民自行拆卸之後，旋亦駛離東頭村。

社會局長史寶，於昨（九）日木屋拆卸之際，前往潮平村巡視，隨於上午九時餘，在潮平村正街十二號召集三十餘間石屋居民代表會議，并答允居民之請求，准展延三個月為限，宜佈後即在該屋舉行登記，及查詢手續，由史局長親自主持。所有潮南里、潮仁街、潮平村正街、東南里之三十餘間石屋及商店之戶主均參加，經過史局長驗檢身份證及各種証件後，即簽字於登記証上，并詢問各戶主將來領地遷移時是否仍經營商店，並將各戶人數、住址、店名填妥後，至下午一時許始查詢完畢。

昨日潮平村之若干商店，認為展延三月遷拆，始有充份之準備。據該村某商店東主稱：潮平村之各地段大部份為潮州人所居，且多屬在一九四九年建築者，建築時經過買賣式或租賃式之手續，并無霸佔公地者。該地段磚屋約四十間，多經營雜貨、建築、收買、米、柴各種小型商店及小型工廠云。

又查九龍城東頭村及竹園村等處木屋居民，于前月接衛生局通告，限至六月二日止，一律遷遷，並決定由當局補回屋價每方尺一元五毫，後經該處木屋居民聯合籲請收回成命，並提高補價，尚未獲圓滿解決，故雖屆通告期滿，當局暫延遲執行，以待最後辦法決定。

何文田新村福利會接管財產發生問題
善建會財產決移交建管會

【本報專訊】何文田新村村民福利會，於昨（八）日上午八時至下午七時，在新村學校舉行選舉理監事，計到會投票村民共三百四十三人，佔全村各區住戶四分之三以上，從當區木屋管理處處長葉輝，從區木屋管理處處長主任，從當區木屋管理處處長主任，開票時秩序甚佳，選舉結果，計選出當選委員：陳錦坤、周坤明、龐雲清、遲達輝、余德坤、彭順、麥如、歐陽廷、林友奇、郭文垣、胡任傑、田阿菊、黃三民、李保全、傅廷照等廿八人，為該會理監事、保羅、翁厚仁、譚汝昌、何永、黃月庭、麥瑞光、黃繼等，因票數相同，定於本日抽簽決定。

又何文田新村建設管理委員會，昨日上午十時假座旺角龍利會內召開常務委員臨時會議，出席者有：陳能方、溫達明、龍炳棠、許謙成、李求恩、陳祖澤、龐六吉，列席者鄭醫川等。時屆開會，由龍祖文主席，報告何文田新村村民福利會籌備委員會，經將善建會財產公物移交接管，經全體委員會議決，當將照辦，由本人于七日口頭答復村民福利會籌委等，經一致決定，關于善建會財產及公物，定期今（十）日下午八時，假旺角龍利會移交與何文田新村建設管理委員會。至建管會新職員，則定十一日下午五時，在何文田諸聖堂舉行就職典禮，並邀約有關長官各區街坊福利會及各社團首長蒞臨觀禮云。

兩手車伕找工作
被騙百元得回三十
騙匪落網判入獄四月

【新新社】一輛失業男子利用一個「中華有限公司」之「巴士證」（……）[illegible]

飛機失事撞毀
有人偷取零件

【新新社】六月四日上午，有英國皇家空軍噴射式戰鬥機一架，于引擎發生……[illegible]

調景嶺營軍校同學舉行校慶

中央各軍事學校留港同學以本月十六日為該校第廿八週年校慶，調景嶺難民營同學會籌備聯繫舉行擴大慶祝，特組織校慶籌備委員會，推定負責人員積極辦理一切應行進備事宜。經訂於是日上午十時，召集……

警探夜搜長沙灣村
檢獲航空曲尺
拘一男子控藏械罪

[illegible]

狎侮七歲女童
士多夥伴認罪
待查案底押候今晨判決

[illegible]

欲免控告乃可磅水
女稽查調查黑市
被指控收受賄欵
士多經理昨供述經過

【新新社】工商處物價統制處兩名女稽查員，涉嫌貪污港幣四百五十元被控告，昨解九龍裁判署聆訊，昨審未畢，官命押候今晨續訊。

被告兩人：㈠梁碧儀，廿七歲，㈡陳某某，廿四歲，均為工商處女稽查員，同被控兩項名兩項：（甲）本年二月廿日，向男子鄒有款二百元，（乙）本年三月七日，向男子楊榮成收受賄欵二百五十元。兩被告人，同延施森律師代辯。

開庭後，主控官述案情後，即由楊榮成登證人台作供，據稱：渠為海防道五十四號大化士多之經理，該店中為經營罐頭洋酒業，本年二月廿日上午十一時許，……

…… 其後渠又隨至格蘭酒店，渠入內與一朋友暫借一百二十元，出酒店後，即持二百元交首被告。並謂：「你想取回該威士忌酒否？如要，則須交還卅元。」渠答謂要，即再將三十元交首被告，……下午乃由辯護律師向証人盤問，証供未畢，官盈命押候今晨續訊。

沙田吳姓族人收回土地興訟
向高院提出上訴

【新新社】一羅吳姓子孫，為收回一幅租營土地自用，與租客大打官司，由去年纏訟至今年。此案吳家子孫，昨由鍚殷、吳盛與等代表，延林炳良律師轉聘貝納祺大律師向高等法院提出上訴。據稱：該租營土地屬新界沙田地區地段一四七一號，該塊土地過去係租與江俊、源合相命館及龍東三家，租約于一九五〇年二月十六日滿期，吳氏等曾于一九四九年八月通知，滿租約滿期後遷出，惟租客不理，故請求收回土地。

查上述之土地為吳姓族人之祖營，上訴人為繼續營業，擬將土地收回，以便業務，將來數人合作經營，惟現在一百戶，租客……，上訴人等前曾具呈租庭，請備有關租客遷出，惟租庭判決，此租營土地之收回，與地主取回土地有別，原租客仍受租例保障，因此上述之裁決乃提出上訴。由於當時租庭所判，乃屬口頭判定者，書面紀錄並不完全，高庭法官當恰士乃將案押留本月廿日下午二時再審，以便租庭補具紀錄。

去月招攷女警共取錄十七名
下月初入警校受訓

【國際社】去月十二日在中央警署大禮堂招攷之女警察，共取錄十七名，該女警察等已於昨晨在中央警署集合，舉行量身，以備縫製女警制服，俟制服縫製完畢後，將于下月初派赴香港仔警察學堂接受訓練。訓練期間為三個月，訓練完畢，經攷驗及格後，即派赴各區警署服務。

平民屋多落非災民手上
貧民住不到廉價屋
黎兆綽對貝納祺提三點意見
希望貝氏在衛生局會議提出

【大眾社】新任民選市政衛生局議員貝納祺大律師，在上次該局例會發表其就任宣言，主張懲治貪污，注意木屋區之徙置問題，及放寬發給小販牌照等，頗獲市民之良好反響。上月香港革新會木屋徙置委員會委員馬文輝、周國年，曾往九龍仔災區視察，并訪問該村福利會評議顧查，陪同前往考察者有黎兆綽，該會刻正搜集災民提供之資料，以便獲一正確之結論，現貝氏於每週一接晤各界，黎氏為充實其下大參加衛生局例會作更有效之貢獻起見，向其建議意見如下：

㈠木屋徙置問題：從……

九龍仔火災賑欵今日仍繼續派發
昨日已領取者約三千人

【本報專訊】九龍仔火災賑欵，昨（九）日上午開始派發，地點在深水埗汝州街街坊福利會。在十餘名警察及童軍維持秩序之下，災民前往領取賑款及實物者，情形至為良好。各災民均依照號數（由一號至八百號）排隊領取五元賑欵，及斤半白米，衣物少許。但戶主可以統領其家屬各人賑欵及實物，故昨日已領取者約三千人。除上午較為擁擠之外，下午四時許即告派發完畢。凡領取賑欵、賑品之災民，須後均由派賑人簽記於証上。在上午派發賑欵之際，救濟署長李孝叢、深水埗街坊會理事長黃伯芹及各理事、急賑會委員多人，均蒞臨督指揮一切。今（十）日繼續派發，由八百零一號起至一千六百號止，該會委員希望各災民提早到領，并守秩序云。（芝）

澳門三水同鄉會四屆會員大會

【昨八日澳門訊】澳門三水同鄉會假座金城酒家召開第四屆會員大會，並選舉下屆理監事及舉行聯歡會。到者約二百人，香港三水同鄉會派出唐泰、霍朗生、蘇棋安、盧小竹、陳智夫、陳鏡榮、鍾景威、鍾藻江、岑旺明、何少園、黃伯初、李倫、曾井華、鍾鑑衛、鍾福注、鍾萊南等十六人為代表，亦蒞澳參加。選舉結果：當選理事：……凡七位得票最多，當選為常務，隨即宣誓就職，情形異常熱鬧。

放映電影，招待會內外來賓，藉助餘興，屆時當有一番盛況。

澳門難民營伙食改善

【本報澳門九日專訊】澳門政府辦理之氹仔難民營，開始收容難民以來，約有數百名，該營難民伙食由商人承辦，規定每日兩餐，每名每日伙食費一元弍角四仙，按照目前伙食時價，本可供兩餐飽飯，惟據外間傳說，該營難民伙食每日餐飯量粥，間中且不足食，一度發生騷動。最近有商人陳某，乘此機會，向市政廳申請，願照目前承辦伙食價格，保証每日供足飯兩餐，在可能範圍內，午餐供給白粥一餐。該商申請，目前尚未獲得當局批復，惟伙食承辦商自聆此項消息之後，刻已對營內伙食改善，每日照給飯兩餐。

新界南北約設童軍分會
南約分會已建築完成啓用

【時代社】倫敦童軍總會杜爵爵士，自去年來港巡視港九及新界各童軍後，對於發展現地童軍組織，認為新界地區擁有迷物色地點，組織分會，推動童軍事業，增進童軍技能，並普遍提倡各校組隊。

查該項計劃，業經總會批准，首在新界分設南北約區分會，南約所轄地區為屏山至荃灣一帶，北約則沿鐵路綫至新田一帶。

據悉：關於該兩分會之籌組問題，南約分會已得元朗鄉紳鄧某慨心撥出廣大私地一幅，及耗資二萬餘元興建一具規模之會所，并附有網球場，堂皇壯麗，最近已告落成啓用。至於該童軍大會開幕日期，待香港童軍總會擇日舉行，屆時將邀請港督主持剪綵。至於北約分會，亦在加緊籌備中，會址已商得大埔商會借出應用，一俟各項籌備就緒後，即宣告成立。

娛樂快樂聯映選美特輯

原定娛樂大華聯映之世界小姐選美新聞影片特輯，現因片約關係，臨時改由娛樂快樂兩院聯映。該片為環球影片公司特約沙龍攝影新聞部實地拍攝，參加競選三十九位小姐，蓋上鏡頭，由初選以至決賽，七次賽會，全部攝入，精彩異常，即曾親自入場觀衆，亦未能盡窺全豹，現觀衆且能以普通戲院座價，看足七場競選，誠不可失之機會。

日輪恢復海外航綫
南洋歐洲綫將開航

【中國社】隨和約簽訂生效而展開活躍之日本工商界人士，對爭取海外日貨市場之先決條件，厥為恢復各海外航綫，經常派輪行走，以負起運輸任務，故日航業骨幹之日本郵船公司、大阪商船會社、三菱、三井及山下輪船公司等五大航業機構，即積極進行規劃，拓展恢復歐洲、南洋及太平洋各海外航綫，以配合日貨將來競爭世界各地市場。

查和約未簽訂前，日本郵船公司輪船業務，由本港渣甸洋行代理，上月通屆合同期滿，遂改與天祥洋行訂約，由本月一日起，所有該公司在港業務事項，槪由天祥洋行負責。而三菱、三井兩輪船公司在港業務，亦經與東方輪船公司訂立代理合同，而自行辦理在港業務者，則僅大阪及山下兩輪船公司。該兩公司來港人員，刻正加緊進行覓租適當樓宇，準備設立辦事處，策動今後一切在港業務進行。

上述日本五大輪船機構，擁有五六千噸以上至萬餘噸之新型貨客船，不下百餘艘，戰後即經常派出中小型船艘，航行于日本國內及沿海各口岸，現乘國際正常關係恢復而積極發展海外各地航綫，各輪准備遲派新型貨客輪，川行各埠及歐洲方面大航綫，以適應日工業產品外銷，可能先行開航。有關各方面之國際航業手續，刻正在加緊交涉辦理中，一俟交涉辦妥，日輪即可確定各線，派出船艘行走，因業務上關係，將來歐洲南洋各地航綫，槪以本港為中途站，來去均取道經港，然後達日本及歐洲南洋各地之東西終站。至於港日直接航綫，正式開航期刻尚未確定，過去及下週將到港之菱苯丸等日船，純屬試航及途過性質，港日航綫日輪班期來往，須待英倫與東京方面各項談判解決完成協議，方告實行。各項談判圓滿解決後，日駐港領事署勢當設立，而日輪亦當確定正式班期航行港日，此是日本港航業中人所表示者。據非官方消息：港日貿易及英日關係，其他諸問題，刻兩國官方……

大批暹羅米昨日運抵港

【中國社】糧食統制當局為有效抑平米價，以維持市民生活，除下期（十一）日政府米配售期，繼續配出六角六仙之B種暹米外，同時復向暹羅選運大批米石返港，及鼓勵米商大量訂購，以期充裕米石供應，促米價日降。查海后輪昨由暹抵港，載來租量食米，計政府米A種八千五百包，B種一千包，C種一千包，共一萬零五百包，量達千餘噸，并有商辦上等米餘二萬包，共弍千餘噸。經在途中之運港米石，尚有龐大數字，有兩大批米石陸續運來，本港米價可能陸續回降。

家庭生活第四十六期出版

家庭生活十日刊第四十六期今日出版，每本仍售港幣六角，各書局報攤均有代售，定閱全年十八元。定閱處：香港灣仔軒鯉詩道三二四號本公司，中環砵甸乍……

搶女人金錶
一匪四四月笞四籐
另一疑匪被捕候審

【新新社】彌敦道近佐頓道一帶，近迭發現匪徒，專向過路婦女搶掠金飾，幹探李燕新、戴福強、蔡油蔴地探目黃特每日分佈上述一帶路口窺伺。本月五日下午四時許，有女傭蔡海受僱于美麗華酒店住戶者，當時伊行經彌敦道柯士甸道，突被一匪將伊腕際所戴之金表一個掠去，即向柏加士街附近逃。時，探目黃通等在近巡查，即包圍追捕，……至寧波街口，始將匪擒獲。……提出連同金錶之手，一個，乃帶署將落案查究。被告于本月一日在彌敦道近長樂口向一名受僱於砵蘭街六十號三樓之女傭某搶去金表一個，警方乃將其兩匪落案查究，疑匪認名羅某，廿一歲，失業，住石硤尾村未編門牌木屋。又廿歲男子郭金勝，昨在九龍裁判署被控搶劫，被判入獄四月及笞四籐，法官問被告因何要搶劫？被告謂因……

……無金錢返澳，乃迫出此。事緣前日上午八時，有陳姓夫婦二人駕駛私家汽車，由油蔴地油街擬往彌敦道，將至彌敦道時，該車依交通法例在該街口停下，以便……，出彌敦道，當時其妻坐於駕駛位側，將手臂放於車窗上，突……人將妻之手拔出車窗，並將腕上十四K金手錶搶去，渠見狀下車窮追，追至廣華醫院後面始將該歹徒追獲。

一個由床墮地一個六樓失足
跌死兩人

【本報專訊】一個算命先生，雖能為人占算吉凶禍福，但未能預知本身休咎，從高二尺餘之床上跌下，竟斷送生命。查死者名黃香暉，四十五歲，操業為算命先生，於三日前由大道東二四七號地下郊外坑村四十五號石屋，死者所住者為一床位，高約二尺，在好夢方酣中，突由床上翻跌，死者祇獨自一人……

又昨日上午十時卅分，本港電話公司職員宿舍大廈，有建築工人作時失慎由六樓失足跌下，當堂斃命，消防員到場，即派出黑箱車到場，將遺體……（續）

簡訊

建築消息：又新建一九廿九週年紀念，由今日起陸續舉行，照價九折十天，同時發售送禮貨品紀念券，純正美國呢絨外套大衣，每位限買一對，男庄廿八元，女庄十五元半，童庄五元八，及售對裝一套，實惠起見，凡買鞋一對，贈送紀念券一張，餘照原價。在紀念期後，憑券仍可享受九折優待。另設縫紉部，男庄十六元，女庄四元，該廠鞋於即日。門市部定必車水馬龍，將加不少……

九龍尖沙咀山林道中國醫學院……醫學院，開辦以來，迄今……

社團消息

袁氏宗親會

袁汝南別墅宗親會集團旅行，於昨晨九時，乘船赴梅窩旅行，由該校……

公教俱樂部

香港公教聯合俱樂部，為推進提倡康樂活動，每年夏季例有舉辦海浴之舉，藉以聯絡會員感情。定于開本年首次海浴，定十四日赴長洲舉行，該日下午二時正，參加人員在統一碼頭齊集登輪，於二時一刻開船，約下午七時返港。參加會員可於即日起前往該會報名。每人繳船費伍毫，會員攜帶親友，每人繳船費一元五毫，惟名額以二百名為度，額滿截止。想報名者踴躍，屆時必有一番盛況。

其餘分組爬山及遊覽風景區、參觀醫院、學校，或乘小艇游弋、垂釣等，各適其所。理事長郭順、楊君澤、徐璧照、理事古卓齡、郭順、余公正、黃冠宗、鄭兆鈞、徐冠常……

中山僑商會

中山僑商會旅行團一百餘人，八日乘特備專輪前往長洲，二時登岸，即由長洲中山同鄉會……

百貨商會

港九藥洋百貨業商會，以當局頒佈商業登記條例，凡在港之商業者，須于本年八月十日前辦理登記，否則將遭科罰之虞……本會會員商號，一致議決免費代會員……

四邑商工會

香港四邑商工總會自改組後，即銳意舉辦福利事宜，……

利航輪管事被恐嚇勒索
疑犯在茶樓落網

【新新社】港澳航綫利航輪之管事吳有輝遭歹徒恐嚇勒索案，疑犯在永樂街清華閣茶樓落網，昨午解中央裁判署潘司庭提堂，因尚待警探查，還押三天再提訊。

被告男子名趙海，四十三歲，台山人，居無定所，被告本月七日在永樂街清華閣茶室向吳有輝勒索六十元，該案由風希程飛聯主控。

據悉：疑犯前曾受僱于利航輪……應付對方需索，追屆時與趙兩人依約到清華閣茶座品茗晤談，交欵之後，趙突遭預伏之警探拘返警署，扣留查究，並搜出十元鈔票六張為証據云。

觀音像展覽

……之名畫家曾榮滔由今日起一連四天，將其近作觀音像百餘幀，在思豪酒店展出，曾氏性好畫佛，尤好考究唐宋名家佛像，故所作觀音像，純用古法繪成，其中以送子觀音、童子拜觀音、灑水觀音、踏鰲觀音等，尤為傳神入妙。當今國畫家能擅寫佛像者，亦不多覯，而專以佛像出者更屬罕見云。

以寫佛像著稱於時……

播音節目

香港電台

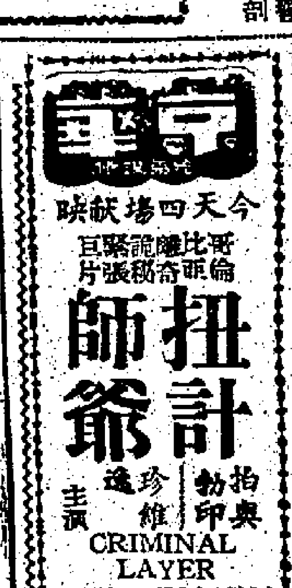
八時，時代曲。八時十五分，天氣報告及新聞。八時，粵語報告。八時廿五分，國語新聞。八時三十五分，潮州語新聞。八時四十五分，休息。九時，代曲。九時十五分，時代曲。十一時三十分，粵曲。十二時，故事：「花魁為誰紅」。十二時三十分，天氣報告及時代曲。十二時四十五分，特備粵曲。一時，粵語新聞。一時三十分，國語新聞。一時四十五分，潮州語新聞。一時五十分，休息。二時……

……

悲劇的呼聲

七時，報告及最新錄音。七時十五分，口琴吹奏。七時廿五分，今日節目。

預告及時代曲。七時三十分，英語教授。八時……









工商圖

本港商業轉口性漸失 堪稱工業埠

出品大有進步可競爭國際市場 但須政府及輪船公司切實協助

【本報專訊】自印尼總領事館由日發出，此間工商界對於印尼與香港貿易問題，極爲重視，尤其是對於本港工業出品，最近日內的各工廠參觀。……

[illegible]

本港尼龍牙刷 遠勝日本出品

印尼考察團昨參觀寶源廠

以出產尼龍牙刷著名之寶源實業公司，昨（九）日下午在英皇道該廠招待印尼商務考察團……

[illegible]

洋雜市況 波動甚微

【本報專訊】洋雜市況……

[illegible]

暹米續到萬包 米市續報順

【本報專訊】本港米市，連日由於暹米到港，……

[illegible]

布疋市況回定 交投亦已轉疏

【本報專訊】此間布疋市勢，於連日不斷回縮下，……

[illegible]

搪瓷公會請禁日貨轉口 當局在攷慮中

日印綫輪船減載脚係競爭性 聞於短期內又將恢復原載價

【本報專訊】此間搪瓷工業同業會，……

[illegible]

暹羅生仁 多到價跌

【本報專訊】暹羅生仁，最近新貨來……

[illegible]

毛氈 價跌

【本報專訊】毛氈，……

[illegible]

新聞雖然利多 存底重外銷弱 金價跌一元

尾盤價成三〇一．五 美鈔市況亦微告軟順

【本報專訊】昨天對金市利淡的因素，一共祗有三項，……

[illegible]

麵粉跳樓盤 又充斥市面

【本報專訊】此間麵粉市場，於久陷交投冷落，……

[illegible]

股票交投甚靜 電燈公司較爲暢成 近景無大振作跡象

【本報專訊】昨日週首股市，……

[illegible]

棉紗 榮辱不一

【本報專訊】印度棉紗，……

[illegible]

台製鋁器 准運香港

【本報專訊】台北息：……

[illegible]

烏烟價瀉 漂精尚穩

【本報專訊】工業原料市場，……

[illegible]

砂糖市續冷落 印糖甚多兜售 以低價成交百餘噸

【本報專訊】此間砂糖市場，……

[illegible]

本港金融股票行情

[illegible]

商情表（九六日月）

[illegible]

市場漫步

[illegible]



體育與教育

看能否渡此難關？菲雷聲隊六上加山 今晚遭遇全港聯隊

【本報專訊】加山挑戰夜戰，菲雷聲隊六度出師，港聯佈陣迎擊，這一番接觸，可能為客隊訪港後最為精彩的一仗，也可以說是雷聲所遭遇的一個最大難關。這場定八時半開火，頭場戰七時半，乙組星隊對能者。

客隊此次訪港，五戰三勝兩負。觀雷聲的實力，未足與港方強隊抗衡，今夕對港聯，預料還是凶多吉少。客軍如要將預分較為拉緊，似非由主將史美富、莊頸泰再度上陣不可。這會在第四仗中僅作曇花一現的隊長，要挽回全隊榮譽，那末勢非親自領軍不可。

港聯隊的陣容，經聯絡小組選定，以南華、自力戰將為主，而輔以中青、東南、星金的好手組成。在選選時，張爾昇、吳乙堃等曾表選委提名，惟因他們遠征歸來未久，當時仍未明確斷還自力、中青，故未能入選，否則港聯的實力當更强勁。然以現時的實力，也足以應付雷聲，入選的南華主將蔡文華、李鴻熙、潘克廉、盧秉祥，在前寄演出，鬼斧神工，使客隊異常高深。自力陳憲技、鄧振華、陳文仙、余善元，亦頗不弱，自力在對雷聲一仗中，演出失常，團勝不勝，惟振華、善元已盡最大努力，文仙壽監下球，頗有獨到之處，惟惜缺氣。中青何立榛、吳新漢，技術老練，但立鎮前因在賽中受傷，今夕能否出戰，仍成疑問。孫杰是星隊的「射手」，惟採用聯隊球例，對他更為有利。楊比陷是星金的戰將，近況甚佳。惟聯隊的惟一弱點，是聯絡較差，惟幸入選的戰將，過去已有合作的經驗，故如有水準演出，港聯勝利，并非難事。

雷聲在港經過五次演出，他們的戰法，似非厭採用「五人聯防」、「單搶實入」和中距離投籃這三套「板斧」，但在對方善於運用「人釘人」戰術的情形下，似有一種莫大的煩惱，且在劇烈戰中，客隊球員，每多失常，作為「射手」的林澤鏞、陳威靈、施風庭也演出失常，厥有劉孔生能保持正常水準，王慶侯的「中央突破」，仍能具有威脅力而已。今夕碰到身材高大，善用釘人戰法的港聯球員，客隊如欲在苦戰中打開出路，似非再有新戰法演出不為功，否則要平安渡過一關，殊非易事。（欣）

雙方球員名單如下：

（雷聲）史美富（三號）、劉孔生（四號）、吳春雨（五號）、林澤鏞（七號）、陳威戍（八號）、施風庭（十四號）、尤澤民（十五號）、施叢爾（十七號）、王慶侯（十九號）、陳威靈（廿五號）、莊頸泰（廿八號）。

（港聯）蔡文華、潘克廉、李鴻熙、盧秉祥（南華）、陳文仙、陳憲技、鄧振華、余善元（自力）、何立榛、吳新漢（中青）、孫杰（星南）、楊比陷（星金）。

華協代表要求五惠案 昨遭港協否決 馮兆康在席間叉駁秦寧

【本報專訊】港協昨日下午五時半，召開全體理事會，最重要之議決案，為否決華協提出該會之兩代表，有出席港協任何會議，及投票權之修章案。席上另一要人重視之事件，則為南華代表馮兆康，對秦寧日前的攻擊南華體協……

今夕公開排球賽 宣城遇中華 海僑戰華雄 開賽時間提前卅分

【本報專訊】排球聯賽，今夕好戲連臺，青安場有兩場戰事，四路大軍齊出動，對賽隊的實力，也相差不遠，預卜戰來頗有可觀。照排球聯會規定戰表，七時半宣城門中華，八時半華僑戰華雄。

頭場宣城門中華，宣城是排球隊伍的「老招牌」，擁有鄧社新、鄧兆篩、朱森……

光華隊征台 手續未辦妥 足總昨覆電王志聖

學監比賽 今有三場

學界泳賽 今日繼續預賽

夏令足球賽 今上演四場

我世運籃球隊 在菲開始集訓

沈瑞慶與何子衍 任乒總正副會長

昨宵籃聯 歡宴雷聲

新輪大灣 今晨返到本埠

太古湖北輪 載來豆類 藥材等貨

海后輪

藍亞輪 當娜亞西利亞 由美抵港

富寧 由門司來 調航南洋

交通版

本港入口船輪預告

出口輪船預告

輪船停泊處

今日出入口船

廣九車時刻

港澳 佛山輪

廣東輪

港澳輪

渣甸輪船公司

新安輪

渣華郵船公司

太平洋遠東輪船公司 Pacific Far East Line, Inc.

夏威夷之熊 HAWAII BEAR

威林力勤堡